

**Zeitschrift:** Annales fribourgeoises  
**Herausgeber:** Société d'histoire du canton de Fribourg  
**Band:** 20 (1932)  
**Heft:** 2

**Buchbesprechung:** Bibliographie

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

de la fondation du Technicum et du Musée des arts et métiers.

Votre président n'oublie pas que la nouvelle année est proche, aussi se fait-il un plaisir, en terminant, de vous souhaiter à tous, ses meilleurs vœux, et pour notre société une heureuse suite de travail pour la prospérité de l'art dans notre cher canton de Fribourg, nous réservant de boire au repas qui nous attend à la santé et au bonheur de chacun de ses membres.

---

## Bibliographie.

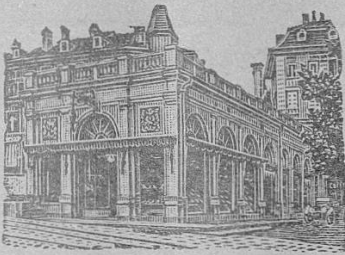
---

*Le Traducteur*, journal français-allemand pour l'étude comparée des deux langues.

Voilà une publication modeste très recommandable aux jeunes gens qui veulent faire une étude à la fois utile et attrayante des langues allemandes ou française. Ils y trouveront, traduits dans peut le désirer et en regard du texte original, des dialogues, des lettres commerciales et des morceaux de lecture dans les genres les plus divers, mais toujours choisis de façon à être lus de tous. C'est un excellent moyen d'enrichir le vocabulaire, de s'approprier par la pratique les expressions diverses et de s'habituer à la structure propre à chacune des deux langues.

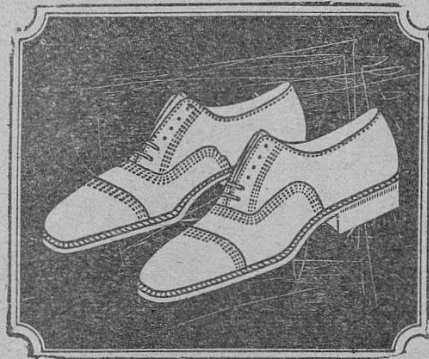
Numéros spécimens gratis sur demande adressée au *Bureau du Traducteur*, à La Chaux-de-Fonds (Suisse).

---



Aux ARCADES se trouvent les plus grands  
Magasins de Chaussures du canton, vendant

bon et bon marché  
**RICHELIEUX**  
Messieurs et Dames



Souliers à bride et découpés pour Dames

**Chaussures Dossenbach**

1-6

Maison fondée en 1881

## **LIBRAIRIE DE L'UNIVERSITÉ**

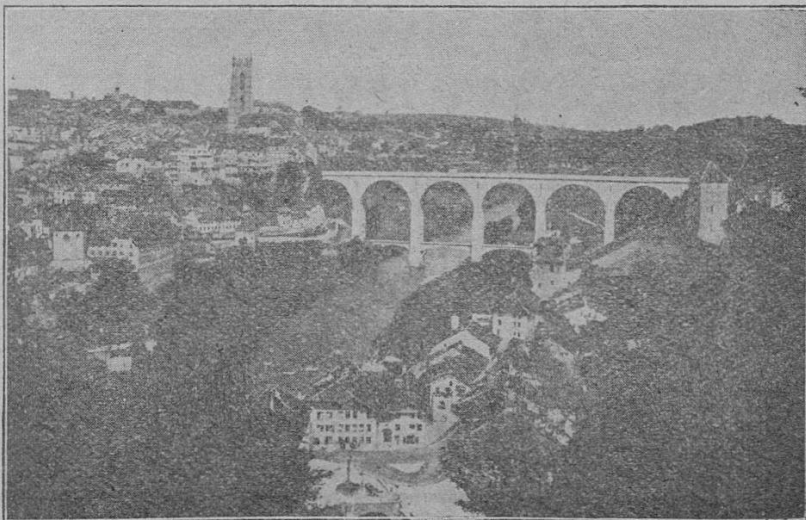
16, RUE DE ROMONT, 16

**F R I B O U R G**

LITTÉRATURE GÉNÉRALE  
NOUVEAUTÉS - THÉOLOGIE  
DROIT - - SCIENCE

RÉPARATION DE PLUMES RÉSERVOIR

1-6



**S. Glasson**

Poses

d'intérieurs

Photographe-  
Paysagiste

**BULLE**

1-6

---

# LE LAROUSSE DU XX<sup>me</sup> SIÈCLE

EN SIX FORTS VOLUMES ILLUSTRÉS (format grand in-4<sup>o</sup>, 32x25 cm)  
Quatre volumes parus et livrés immédiatement.

*Demandez spécimens et offres à la*

**Librairie-Papeterie J. C. MEYER, Fribourg**  
**PAUL MEYER, Successeur**  
PLACE DE LA CATHÉDRALE 1-6

---

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES FRIBOURGEOISES

**Production et distribution d'énergie électrique**



## Cuisine électrique.

Grâce à ses prix modiques, sa simplicité et sa propreté hygiénique, la cuisine électrique est appelée à prendre un développement universel, surtout dans les foyers où reste en honneur la succulente et savoureuse cuisine fribourgeoise.

Tout devis et renseignements sont fournis gratuitement par les Entreprises électriques fribourgeoises. 1-6

---

## Banque Coopérative Suisse

== SCHWEIZ. GENOSSENSCHAFTSBANK ==

Place de la Gare

**FRIBOURG**

Place de la Gare

---

**CAPITAL et RÉSERVES Fr. 21 500 000.-**

Traite toutes les opérations de banque

*Dépôts — Titres — Change — Prêts — Bourse etc.*

1-6

aux meilleures conditions.

**TALISMALT  
VILLARS**

**Le reconstituant idéal.  
Le plus délicieux déjeuner**

composé de

**Malt, Lait, Oeufs  
Cacao et Miel**

Boîte 500 g frs. 3. -  
Boîte 250 g frs. 1. 60  
Cornet 500 g frs. 2. 80



En vente dans toutes les succursales et  
dépôts Villars et dans les pharmacies.

**2, RUE DE ROMONT, 2**

1-6



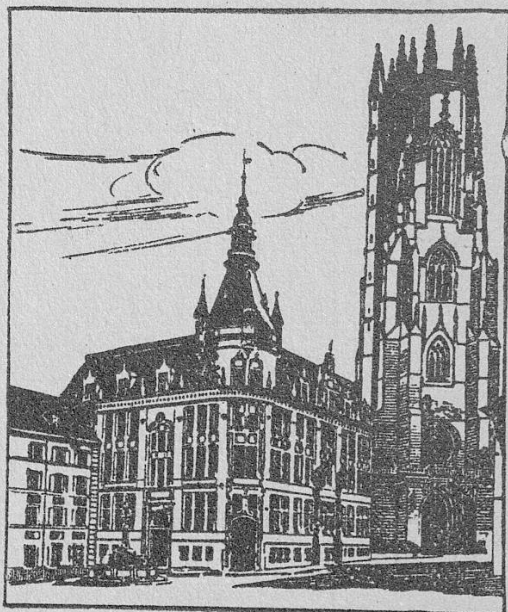
Les délices du palais

1-6

## BANQUE DE L'ÉTAT DE FRIBOURG

CAPITAL: fr. 30.000.000.—

➡ GARANTIE DE L'ÉTAT ⬅



*Agences: St-Pierre à Fribourg,  
Bulle, Châtel-St-Denis, Chiè-  
tres, Domdidier, Estavayer-le-  
Lac, Farvagny-le-Grand, Mo-  
rat, Romont, Tavel.*



*76 Correspondants  
d'Épargne  
dans les principales localités  
du canton  
de Fribourg.*



**Traite toutes les opérations de banque  
aux meilleures conditions**

1-6